

Atlas rozmieszczenia ważek (Odonata) w Polsce – korekta

A distribution atlas of dragonflies (Odonata) in Poland – correction

Rafał BERNARD¹, Paweł BUCZYŃSKI², Grzegorz TOŃCZYK³

¹ Zakład Zoologii Ogólnej, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza, ul. Umultowska 89,
61-614 Poznań; e-mail: rbernard@amu.edu.pl

² Zakład Zoologii, Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, ul. Akademicka 19,
20-033 Lublin; e-mail: pawbucz@gmail.com

³ Katedra Zoologii Bezkręgowców i Hydrobiologii, Uniwersytet Łódzki, ul. S. Banacha 12/16,
90-237 Łódź; e-mail: tonczyk@gmail.com

Abstract. Due to an error in the database an incorrect UTM-square has been included and/or a correct UTM-square has been lacking on the distribution maps for nine species in the “Atlas”. For three further species, this error has resulted in incorrect colour of the circle, which reflects a period of data collecting, in one or two squares. The corrections for particular species both on maps and in the numbers of occupied squares recorded in the historical period are presented in the table.

Key Words: dragonflies, Odonata, distribution, Poland.

We wstępie do wydanego trzy lata temu „Atlasu rozmieszczenia ważek (Odonata) w Polsce” (BERNARD i in. 2009), pisaliśmy: „z całą pewnością nie uniknięto w «Atlasie» rozmaitych błędów” – i prosiliśmy czytelników o informacje o nich. Niedawno, dzięki dociekliwym poszukiwaniom Pana Piotra ZABŁOCKIEGO – za co mu serdecznie dziękujemy, wykryliśmy błąd wymagający korekty. Dotyczy on stanowiska „Tarnowskie Góry-Strzybnica”, podanego przez SAWKIEWICZA i ŻAKA (1966). Znajduje się ono w kwadracie UTM CA49, a nie CA47 – jak pomyłkowo wpisano do bazy danych. Dla niektórych gatunków ten błąd nie jest widoczny w „Atlasie”, gdyż został „zamaskowany” przez inne dane pochodzące z tych kwadratów. Natomiast dla podanych poniżej gatunków (Tab. 1) wymagana jest poprawka. W wyniku tego błędu podano bowiem niewłaściwy kwadrat i/lub nie podano właściwego kwadratu dla dziewięciu gatunków, w tym niektórych rzadszej spotykanych w kraju. Dla trzech kolejnych gatunków zaznaczone są na mapie właściwe kwadraty, ale zabarwienie kółka, oznaczające okres pochodzenia danych, jest nieprawidłowe.

W większości przypadków, zmiany statusu gatunku w danych kwadratach UTM na mapie spowodowały także niewielką – chociaż dla rzadszych ważek istotną – zmianę liczby kwadratów ze stwierdzeniem gatunku w okresie historycznym (Tab. 1). Pominięto natomiast zmiany względnego udziału procentowego kwadratów ze stwierdzeniem gatunku w tym okresie ze względu na ich znikomą skalę.

Piśmiennictwo

- BERNARD R., BUCZYŃSKI P., TOŃCZYK G., WENDZONKA J. 2009. Atlas rozmieszczenia ważek (Odonata) w Polsce. A distribution atlas of dragonflies (Odonata) in Poland. Bogucki Wydawnictwo Naukowe, Poznań.
- SAWKIEWICZ L., ŻAK M. 1966. Ważki (Odonata) Śląska. Rocznik Muzeum Górnośląskiego w Bytomiu, Przyroda 3: 73–132.

Tabela 1. Korekta danych na mapach oraz liczb zajętych kwadratów dla poszczególnych gatunków w „Atlasie rozmieszczenia ważek (Odonata) w Polsce” (BERNARD i in. 2009). ADD – białe kółko na mapie wstawione; DEL – białe kółko na mapie usunięte; BLACK – szare kółko na mapie zastąpione czarnym kółkiem; GREY – czarne kółko na mapie zastąpione szarym kółkiem; A – liczba kwadratów ze stwierdzeniem gatunku w okresie historycznym, po poprawce; C – liczba kwadratów ze stwierdzeniem gatunku dla całego okresu objętego „Atlasem”, po poprawce; [-] – liczba kwadratów ze stwierdzeniem gatunku nie uległa zmianie.

Table 1. Corrections on maps and in the numbers of occupied UTM squares for particular species in “A distribution atlas of dragonflies (Odonata) in Poland” (BERNARD et al. 2009). ADD – a white circle on the map added; DEL – a white circle on the map deleted; BLACK – a grey circle on the map replaced with a black circle; GREY – a black circle on the map replaced with a grey circle; A – the correct number of occupied squares recorded in the historical period; C – the correct number of occupied squares for the whole period included in the “Atlas”; [-] – the number of occupied squares has not changed.

Gatunek – Species	Kwadrat – Square		A	C
	CA47	CA49		
<i>Lestes dryas</i> KIRBY, 1890	DEL		142	351
<i>Chalcolestes viridis</i> (VANDER LINDEN, 1825)	BLACK		86	–
<i>Coenagrion armatum</i> (CHARPENTIER, 1840)		ADD	23	33
<i>Nehalennia speciosa</i> (CHARPENTIER, 1840)	DEL		23	64
<i>Anax imperator</i> LEACH, 1815	BLACK		81	–
<i>Somatochlora flavomaculata</i> (VANDER LINDEN, 1825)	DEL		98	330
<i>Orthetrum coerulescens</i> (FABRICIUS, 1798)	DEL		40	84
<i>Sympetrum depressiusculum</i> (SÉLYS, 1841)	DEL	ADD	–	–
<i>S. striolatum</i> (CHARPENTIER, 1840)	BLACK	GREY	–	–
<i>Leucorrhinia dubia</i> (VANDER LINDEN, 1825)	DEL		71	203
<i>L. pectoralis</i> (CHARPENTIER, 1825)	DEL		104	369
<i>L. rubicunda</i> (LINNAEUS, 1758)	DEL		90	241